

# **Interactive Terminology Units in the UNITECH knowledgebase: development and applications**

**Prof. EKATERINA P. SOSNINA**

*Faculty of Humanities, Department of Applied and Computational  
Linguistics,  
State Technical University, Ulyanovsk, Russia*

*ling@ulstu.ru*

# *Blended learning in Technical Translation studies*

The project of blended learning (UNITECH-platform) that we have been developing since 2014 supports the business initiatives to solve the problems of applied university training at the linguistic departments and faculties of Translation Studies.

Applications of blended learning techniques in translation teaching become good tradition last years ([Galán-Mañas](#) Applications of blended learning techniques in translation teaching become good tradition last years (Galán-Mañas A., [Albir](#) Applications of blended learning techniques in translation teaching become good tradition

# Translation Business VS University programmes

Students of Linguistics and Translation programs

Know foreign languages, translation theory and basic translation strategies

do not understand business processes in a translation company

have little knowledge of industry domains, technologies, equipment, tools. and specific terminology



Translation Service Providers - employers on the emerging translation market

handle business and technical documentation for wide varieties of industries


have as the personnel the graduates of different linguistic departments with humanitarian skills and knowledge.

**a gap in education processes**  
**+ a lack of real competences**  
**that are close to expectations of translation business and consumers.**

# E-learning environment

training.unitechbase.com Юнитех: Участники

Вы зашли под именем Екатерина Петровна Соснина (Вы)



В начало ► Мои курсы ► Miscellaneous ► Юнитех ► Участники

Настройки

- Управление курсом
  - Пользователи
  - Отчеты
  - Оценки
  - Значки
- Настройки моего профиля

Навигация

- В начало
  - Моя домашняя страница
  - Страницы сайта
  - Мой профиль
  - Текущий курс
    - Юнитех
      - Участники
        - Блоги курса
        - Заметки
        - Екатерина Петровна Соснина
      - Значки

Мои курсы: Юнитех

Изолированные группы: ЛБД-31-УЛГТУ-14







Показать пользователей, которые были неактивны более чем: Выберите период

Список пользователей: Кратко

Текущая роль: Все участники

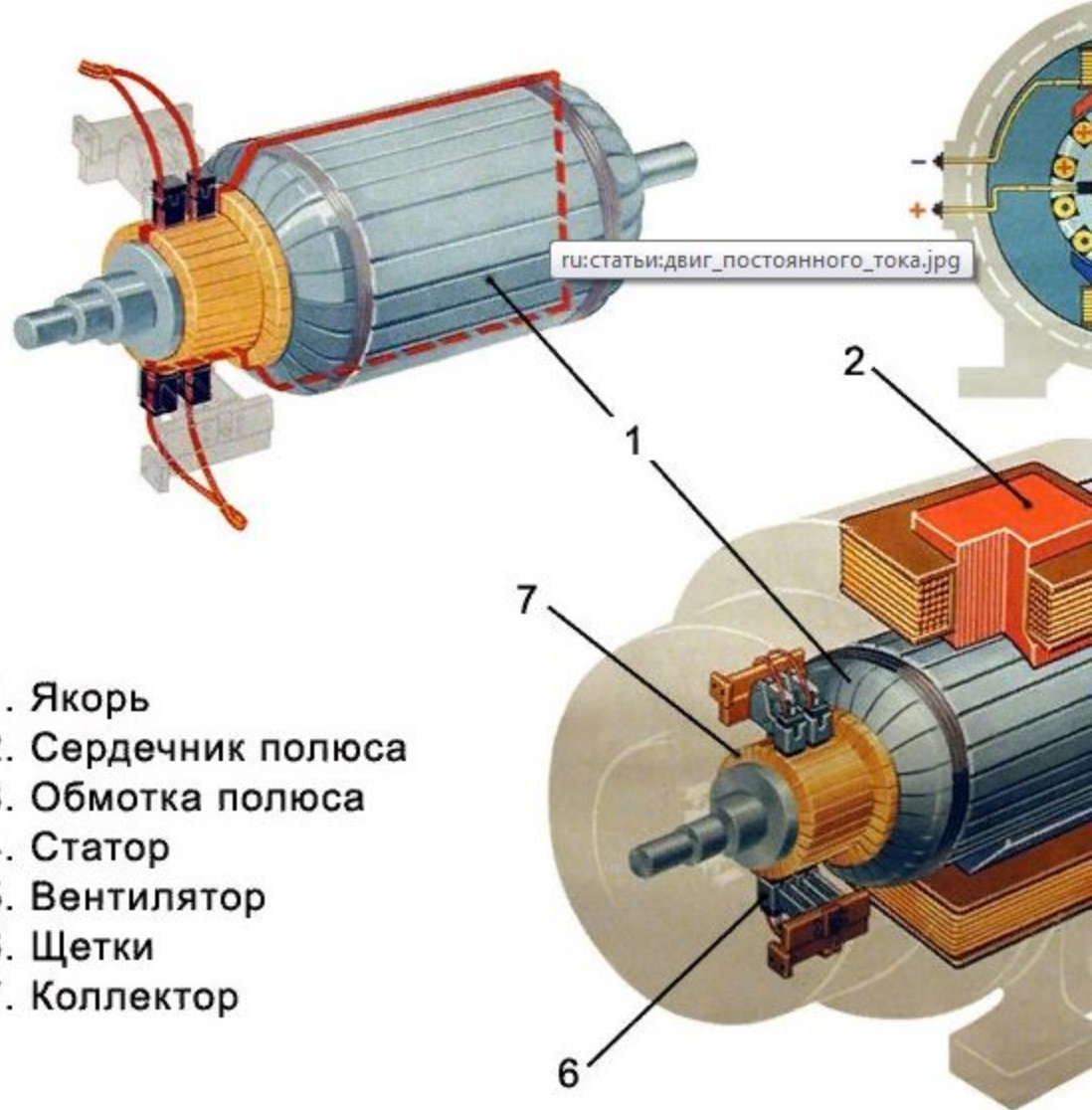
Все участники: 17

Имя : ВсеАБВГДЕЁЖЗИКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЭЮЯ  
Фамилия : ВсеАБВГДЕЁЖЗИКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЭЮЯ

Выбрать	Изображение пользователя	Имя / Фамилия	Адрес электронной почты	Город	Страна	Последний вход
<input type="checkbox"/>		Екатерина Петровна Соснина	ling@ulstu.ru	Ульяновск	Россия	52 сек.
<input type="checkbox"/>		Полина Белякова	polinochka020494@yandex.ru	Ульяновск	Россия	1 день 22 час.
<input type="checkbox"/>		Azat Ereshov	bayern2016@mail.ru	Ulyanovsk	Россия	22 дн. 7 час.
<input type="checkbox"/>		Анастасия Галкина	pandaaaa94@mail.ru	Ульяновск	Россия	35 дн. 6 час.
<input type="checkbox"/>		Екатерина Низямова	postrelova@inbox.ru	Ульяновск	Россия	49 дн. 7 час.
<input type="checkbox"/>		Игорь Лунин	gaz076@mail.ru	Ульяновск	Россия	58 дн. 21 час.

EN

# ДВИГАТЕЛЬ ПОСТОЯННОГО ТОКА



Коллекторный двигатель прост в изготовлении и эксплуатации , а следовательно – дешев.

постоянного тока.jpg?id=ru%3Aстатья%3Aдвигатель\_электрический. Впяется наличие щеточно-коллекторного